

B2.30 Au spa



- ☐ Réserver et organiser des prestations bien-être
- ☐ Décrire les besoins et attentes physiques, se renseigner sur les soins, les produits et les résultats
- ☐ Donner votre avis et faites des recommandations ou des réclamations

La cabine	<i>(La cabina)</i>	La recommandation	<i>(La raccomandazione)</i>
La douche	<i>(La doccia)</i>	Sur réservation	<i>(Su prenotazione)</i>
La sauna	<i>(La sauna)</i>	Consulter	<i>(Consultare)</i>
Le soin du visage	<i>(Il trattamento viso)</i>	Informar	<i>(Informare)</i>
Le massage	<i>(Il massaggio)</i>	Recommander	<i>(Raccomandare)</i>
L'huile essentielle (Une)	<i>(L'olio essenziale (Uno))</i>	Formuler une remarque	<i>(Formulare un'osservazione)</i>
Le forfait	<i>(Il forfait)</i>	Se plaindre	<i>(Lamentarsi)</i>
La consultation	<i>(La consulenza)</i>	Prendre rendez-vous	<i>(Prendere appuntamento)</i>
Le bien-être	<i>(Il benessere)</i>	Soulager	<i>(Alleviare)</i>
Le traitement	<i>(Il trattamento)</i>	Apaiser	<i>(Calmare)</i>
Le prix forfaitaire	<i>(Il prezzo forfettario)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)

En France, certains instituts proposent désormais un **spa** dédié à la tête, inspiré de pratiques asiatiques. Le protocole commence par un peigne électrique qui stimule le **cuir chevelu**, puis un **shampooing** est associé à un massage ciblé des tempes et du front. Un masque capillaire est ensuite posé, avec de la **vapeur** enrichie d'huiles essentielles, afin de favoriser la pénétration du soin. Le client peut aussi bénéficier d'une séance de **luminothérapie** et d'un massage relaxant. Beaucoup *pensent* que ce rituel apporte une détente profonde, mais il faut prévoir le séchage à la fin.



*In Francia, alcuni istituti propongono ormai una **spa** dedicata alla testa, ispirata a pratiche asiatiche. Il protocollo inizia con un pettine elettrico che stimola il **cuoio capelluto**, poi uno **shampoo** è abbinato a un massaggio mirato delle tempie e della fronte. Viene quindi applicata una maschera capillare, con **vapore** arricchito di oli essenziali, al fine di favorire la penetrazione del trattamento. Il cliente può anche beneficiare di una seduta di **luminoterapia** e di un massaggio rilassante. Molti pensano che questo rituale porti un rilassamento profondo, ma bisogna prevedere l'asciugatura alla fine.*

1. Quel enchaînement décrit le mieux le début du soin ?

- | | |
|--|--|
| a. Un peigne électrique sur le cuir chevelu, puis un shampooing avec massage | b. Un masque capillaire, puis un séchage immédiat, puis la luminothérapie |
| c. Une séance de luminothérapie, puis un shampooing, puis de la vapeur | d. Un shampooing rapide, puis un peigne électrique, puis un rinçage à l'eau froide |

2. Quel dispositif est utilisé pour aider la vapeur à agir efficacement sur les cheveux ?

- | | |
|--|---|
| a. Une serviette froide enroulée autour de la tête | b. Un peigne électrique laissé en place pendant toute la séance |
| c. Un bonnet chauffant qui souffle de l'air sec | d. Un casque porté pendant la phase de vapeur |

1-a 2-d

2. Grammatica: Verbi di opinione e speranza: je crois que

Scegliete l'indicativo o il congiuntivo dopo croire, penser, espérer a seconda della forma della frase.



1. Quando il verbo d'opinione al passato deve essere seguito da un congiuntivo, si usa il presente del congiuntivo invece dell'imperfetto: "Il ne pensait pas qu'il puisse faire ce travail."
2. I verbi d'opinione seguiti da un infinito si costruiscono senza preposizione: "Je pense partir demain".
3. Il verbo espérer si comporta come un verbo d'opinione: in forma affermativa introduce un verbo all'indicativo, in forma negativa e interrogativa con inversione del soggetto introduce un verbo al congiuntivo.

Verbe (Verbo)	Temps	Exemple (Esempio)
Croire que	Indicatif	Je crois que le massage est efficace. (<i>Credo che il massaggio sia efficace.</i>)
Espérer que	Indicatif	Nous espérons que vous serez satisfait. (<i>Speriamo che siate soddisfatto.</i>)
Ne pas croire que	Indicatif	Ne crois-tu pas qu'il est compétent ? (<i>Non credi che sia competente?</i>)
Croire que	Indicatif	Est-ce que tu crois qu'il est disponible ? (<i>Tu credi che sia disponibile?</i>)
Ne pas croire que	Subjonctif	Je ne crois pas qu'il soit disponible. (<i>Non credo che sia disponibile.</i>)
Crois-tu que	Subjonctif	Crois-tu qu'il soit disponible ? (<i>Credi che sia disponibile?</i>)
Ne pas espérer que	Subjonctif	Je n'espère pas qu'il puisse commencer la formation trop tard. (<i>Non spero che possa iniziare la formazione troppo tardi.</i>)
Espérez-vous que	Subjonctif	Espérez-vous qu'ils aillent au spa ? (<i>Sperate che vadano alla spa?</i>)
Pensait que	Subjonctif	Il ne pensait pas qu'il puisse venir. (<i>Non pensava che potesse venire.</i>)
Penser	Infinitif	Je pense réserver un soin demain. (<i>Penso di prenotare un trattamento domani.</i>)

1. Je crois que ce soin du visage _____ votre peau sensible après le sauna.
(*Credo che questo trattamento viso lenirà la vostra pelle sensibile dopo la sauna.*)
a. apaiserait b. apaisera c. apaisé d. apaise
2. Je ne crois pas que ce massage _____ adapté si vous avez des douleurs au dos. (*Non credo che questo massaggio sia adatto se avete dolori alla schiena.*)
a. soit b. sera c. est d. sois

1. apaisera 2. soit

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (Je ne crois pas que) Je crois que le soin est adapté à ma peau sensible.

(Non credo che il trattamento sia adatto alla mia pelle sensibile.)

2. (N'espérez-vous pas que) Nous espérons que vous serez satisfait du programme de formation.

(Non sperate che siate soddisfatti del programma di formazione?)

3. (Crois-tu que) Tu crois qu'il est disponible vendredi pour une consultation ?

(Credi che sia disponibile venerdì per una consulenza?)

1. Je ne crois pas que le soin soit adapté à ma peau sensible. **2.** N'espérez-vous pas que vous soyez satisfait du programme de formation ? **3.** Crois-tu qu'il soit disponible vendredi pour une consultation ?

Correggi l'errore

1. J'espère que la crème vous convienne.

Spero che la crema le vada bene.

2. Je ne crois pas que ce soin est adapté.

Non credo che questo trattamento sia adatto.

- 1.** J'espère que la crème vous convient. **2.** Je ne crois pas que ce soin soit adapté.

3. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.



- | | |
|------------------------|--|
| a. prendre rendez-vous | 1. Fixer une date pour un soin — je pense réserver demain. |
| b. un forfait | 2. Offre groupée à prix fixe — j'espère que le sauna est inclus. |
| c. se plaindre | 3. Exprimer un mécontentement — je ne crois pas que la cabine soit propre. |

a-1 b-2 c-3

2. Nota informativa - Prenotazioni e feedback dei clienti (spa urbano)



(QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: soulagé, pensez, sauna, consultation, bien être, formulez une remarque, huiles essentielles, forfaits, douche

En période de forte affluence, notre spa urbain privilégie les demandes envoyées via le formulaire en ligne afin de mieux préparer votre séance. Lors de la prise de rendez-vous, merci de préciser vos objectifs de relaxation, les zones à traiter et d'éventuelles contre indications. Selon vos besoins, notre équipe peut vous orienter vers un massage, un soin du visage ou un head spa; les (1) _____, le (2) _____ et la (3) _____ sont inclus en option dans certains (4) _____.

Nous espérons que l'expérience apportera un réel (5) _____, mais les résultats peuvent varier. Si vous (6) _____ qu'un soin ne vous conviendra pas, demandez une (7) _____ rapide avant de confirmer, sans supplément. Les retours sont les bienvenus : (8) _____ à l'accueil ou par e-mail et, en cas d'insatisfaction, indiquez précisément ce qui n'a pas (9) _____ les tensions. Un geste commercial peut être proposé selon la situation et le prix forfaitaire choisi.

Nei periodi di grande affluenza, il nostro spa urbano privilegia le richieste inviate tramite il modulo online per preparare meglio la vostra seduta. Al momento della prenotazione, vi preghiamo di specificare i vostri obiettivi di relax, le zone da trattare ed eventuali controindicazioni. In base alle vostre esigenze, il nostro team può indirizzarvi verso un massaggio, un trattamento viso o un head spa; gli oli essenziali, la sauna e la doccia sono inclusi come opzione in alcuni pacchetti.

Speriamo che l'esperienza porti un reale benessere, ma i risultati possono variare. Se pensate che un trattamento non faccia al caso vostro, chiedete una consultazione rapida prima di confermare, senza supplemento. I feedback sono benvenuti: formulate un'osservazione alla reception o via e-mail e, in caso di insoddisfazione, indicate con precisione ciò che non ha alleviato o sciolto le tensioni (pressione, prodotti, durata). Un gesto commerciale può essere proposto a seconda della situazione e del prezzo del pacchetto scelto.

(1) huiles essentielles, (2) sauna, (3) douche, (4) forfaits, (5) bien être, (6) pensez, (7) consultation, (8) formulez une remarque, (9) soulagé

1. Quelles informations préciseriez-vous lors de la réservation et comment demanderiez-vous une compensation si le soin n'a pas soulagé vos tensions ?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- | | Vero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La personne a réservé un forfait et a demandé une consultation pour adapter les soins à sa peau. | ☐ | ☐ |
| 2. Elle accepte le massage avec huile essentielle sans hésitation. | ☐ | ☐ |
| 3. Elle se plaint du froid dans la salle parce que cela n'a pas soulagé ses tensions. | ☐ | ☐ |



1-V 2-X 3-V

4. Scegli la soluzione corretta

- Je ne crois pas que ce soin du visage _____
suffisant pour soulager mes tensions avant l'événement.
(Non credo che questo trattamento viso sia sufficiente per alleviare le mie tensioni prima dell'evento.)
a. est b. était c. soit d. sera
- Je pense _____ un spécialiste avant de choisir
un forfait, car j'ai la peau sensible.
(Penso di consultare uno specialista prima di scegliere un pacchetto, perché ho la pelle sensibile.)
a. consulté b. de consulter c. consultant d. consulter
- Le praticien dit que l'huile essentielle de lavande
_____ généralement la peau après le
traitement.
(Il terapeuta dice che l'olio essenziale di lavanda di solito calma la pelle dopo il trattamento.)
a. apaisait b. apaise c. apaisent d. apaiser

1. soit 2. consulter 3. apaise

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Appeler le spa pour un forfait

Claire Spa des Terreaux, bonjour, Claire à l'appareil, en quoi puis-je vous aider ?
(réception spa): (Spa des Terreaux, buongiorno, sono Claire, come posso aiutarla?)

Thomas (client): Bonjour, je voudrais prendre rendez-vous pour un forfait bien-être, idéalement demain en fin de journée ; j'ai besoin de quelque chose pour soulager les tensions dans le dos.
(Buongiorno, vorrei fissare un appuntamento per un pacchetto benessere, idealmente domani a fine giornata; ho bisogno di qualcosa per alleviare le tensioni alla schiena.)

Claire D'accord - nos soins sont sur réservation. Avant le traitement, nous faisons
(réception spa): toujours une courte consultation pour informer le client et adapter le massage ou le soin du visage si nécessaire.
(D'accordo: i nostri trattamenti sono su prenotazione. Prima del trattamento, facciamo sempre una breve consultazione per informare il cliente e adattare il massaggio o il trattamento viso, se necessario.)

Thomas (client): *Parfait. Je préfère un massage plutôt tonique, et si vous recommandez une huile essentielle apaisante, je suis preneur, mais sans parfum trop marqué. (Perfetto. Preferisco un massaggio piuttosto tonico e, se consigliate un olio essenziale calmante, lo prendo volentieri, ma senza un profumo troppo marcato.)*

Claire (réception spa): *Très bien, je vous conseille notre forfait dos + sauna au prix forfaitaire de 95 euros. Je peux vous réserver une cabine à 18h30 et vous envoyer la confirmation par SMS. (Molto bene, le consiglio il nostro pacchetto schiena + sauna al prezzo forfettario di 95 euro. Posso prenotarle una cabina alle 18:30 e inviarle la conferma via SMS.)*

1. Quel forfait Thomas souhaite-t-il et quelles contraintes de planning mentionne-t-il ?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Je crois que ce traitement m'aiderait à... / J'espérais un résultat plus... Pouvez-vous m'informer sur... ? / À mon avis, ce forfait est intéressant, mais je préférerais une prestation sur réservation



1. Vous préparez un rendez-vous important et souhaitez réserver un soin au spa - quelles prestations choisissez-vous et quelles attentes ou contraintes précisez-vous pendant la consultation ?
 2. Après un soin, le résultat ne correspond pas à vos attentes - comment formulez-vous votre remarque au personnel et quelle solution ou recommandation proposez-vous ?
-

7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Bonjour Madame/Monsieur Martin,

Merci pour votre demande. Nous pouvons vous proposer un **forfait** « Détente » samedi à 16 h : accès **sauna** + cabine de **douche**, puis **massage** 50 min (115 € au **prix forfaitaire**).

Avant de confirmer, pouvez-vous nous **informer** si vous avez des douleurs (nuque/dos) ou des allergies aux **huiles essentielles** ? Certains soins sont uniquement **sur réservation** et nécessitent une courte **consultation** sur place.

Bien cordialement,

Camille Roux

Accueil - Spa Les Bains du Marais



Scrivi una risposta appropriata: *Je souhaiterais confirmer la réservation, mais j'aimerais d'abord savoir si... / Je crois que ce forfait me conviendrait, à condition que... / Je ne crois pas que les huiles essentielles me conviennent ; pouvez-vous recommander une alternative ?*

Verbi importanti	Soulager (<i>solllevare</i>)	Consulter (<i>consultare</i>)	Apaiser (<i>appagare</i>)
je/j'	Present	Present	Present
tu	soulage	consulte	apaise
il/elle/on	soulages	consultes	apaises
nous	soulage	consulte	apaise
vous	soulageons	consultons	apaisons
ils/elles	soulagez	consultez	apaisez
	soulagent	consultent	apaisent